

tion soit de la présente Convention, soit des Règlements prévus par l'Article 13, la question doit, à la demande de l'un de ces Gouvernements, être soumise à un jugement arbitral. A cet effet, chacun des Gouvernements en cause en choisit un autre, non intéressé dans la question.

Sec. 2. Si l'accord entre les deux arbitres ne peut être obtenu, ceux-ci s'ajoint un autre Gouvernement contractant également désintéressé dans le différend. A défaut, pour les deux arbitres, de s'entendre concernant le choix de ce troisième Gouvernement, chaque arbitre propose un Gouvernement contractant désintéressé dans le conflit; il est tiré au sort entre les Gouvernements proposés. Le tirage au sort appartient au Gouvernement sur le territoire duquel fonctionne le Bureau international mentionné à l'Article 16. La décision des arbitres est prise à la majorité des voix.

ARTICLE 21

ÉCHANGE DE LOIS ET DE TEXTES RÉGLEMENTAIRES

Les Gouvernements contractants se communiquent, s'ils le jugent utile, par l'intermédiaire du Bureau international de l'Union télégraphique, les lois et les textes réglementaires qui auraient déjà été promulgués ou qui viendraient à l'être, dans leurs Pays, relativement à l'objet de la présente Convention.

ARTICLE 22

INSTALLATIONS NAVALES ET MILITAIRES

Sec. 1. Les Gouvernements contractants conservent leur entière liberté relativement aux installations radio-électriques non prévues à l'Article 2 et, notamment, aux installations navales et militaires.

Sec. 2. Toutes ces installations et stations doivent, autant que possible, observer les dispositions réglementaires relatives aux secours à prêter en cas de détresse et aux mesures à prendre pour empêcher le brouillage. Elles doivent aussi, autant que possible, observer les

execution either of the present Convention or of the Regulations provided for by Article 13, the question in dispute must, at the request of one of these Governments, be submitted to arbitration. For that purpose each of the Governments concerned chooses one other Government not concerned with the question.

Sec. 2. If agreement between the two arbitrators cannot be obtained the arbitrators co-opt one other contracting Government, also not concerned in the dispute. If the two arbitrators cannot agree upon the choice of a third Government, each arbitrator proposes a contracting Government not concerned in the dispute; and lots are drawn between the Governments proposed. The drawing of lots is proper to the Government in whose territory the International Bureau mentioned in Article 16 performs its work. The decision of the arbitrators is made by an absolute majority of votes.

ARTICLE 21

EXCHANGE OF LAWS AND REGULATIONS

The contracting Governments communicate to one another, if they think it useful, through the medium of the International Bureau of the Telegraph Union, the laws and regulations which have already been made or which may be made in their countries relative to the purposes of the present Convention.

ARTICLE 22

NAVAL AND MILITARY INSTALLATIONS

Sec. 1. The contracting Governments reserve their entire liberty with regard to the radioelectric installations not covered by Article 2, and especially with regard to naval and military installations.

Sec. 2. All such installations and stations must, so far as possible, observe the provisions of the regulations relative to giving help in case of distress and to the measures to be taken to prevent interference. They must also, so far as possible, observe the provisions of the regulations regarding the types